



No. 133

N° 133

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
December 7, 2006

Morning and
Daytime Meeting - Sessional Day 202

Jeudi
7 décembre 2006

Séance du matin et
de l'après-midi - jour de session 202

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

**PRAYERS
10:00 A.M.**

**PRIÈRES
10 H**

Mr. Murdoch moved,

M. Murdoch propose,

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately form an all-party task force to examine the issues surrounding raw milk and that the all-party task force report its findings to the House before the end of the spring session.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à midi.

Mr. Dhillon then moved,

Ensuite, M. Dhillon propose,

Second Reading of Bill 161, An Act respecting employment agencies.

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi concernant les agences de placement.

The question having been put on Mr. Murdoch's Resolution Number 32, it was lost on the following division:-

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 32 de M. Murdoch est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 7

Barrett
Chudleigh

Klees
Martiniuk

Murdoch

Runciman

Wilson

NAYS / CONTRE - 35

Arthurs
Bisson
Brotten
Brownell
Bryant
Cansfield
Delaney

Dhillon
Dombrowsky
Duguid
Fonseca
Hardeman
Hoy
Jeffrey

Kwinter
Leal
Marsales
Matthews
McMeekin
McNeely
Miller

Milloy
Mossop
Patten
Peters
Racco
Ramal
Rinaldi

Ruprecht
Sandals
Scott
Smith
Smitherman
Van Bommel
Wilkinson

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 161, An Act respecting employment agencies, it was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 161, Loi concernant les agences de placement, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

1:30 P.M.

13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the Table a Report of the Integrity Commissioner made pursuant to the MPP Compensation Reform Act, 2001 (Sessional Paper No. 331).

MOTIONS

On motion by Mr. Bradley,

Ordered, That, in addition to its regularly scheduled meeting times, the Standing Committee on Regulations and Private Bills be authorized to meet after Routine Proceedings this afternoon for purpose of clause-by-clause consideration on Bill 124, An Act to provide for fair registration practices in Ontario's regulated professions.

MOTIONS

Sur la motion de M. Bradley,

On motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the Order for Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Child and Family Services Act and the Coroners Act to better protect the children of Ontario, standing in the name of Mr. Jackson, be discharged and the Bill withdrawn; and

Sur la motion de M. Bradley,

That the Order referring Bill 96, An Act to amend the Education Act, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, standing in the name of Ms. Wynne, be discharged and the Bill withdrawn; and

That the Order referring Bill 71, An Act to promote the use of automated external heart defibrillators, to the Standing Committee on Social Policy, standing in the name of Mr. Crozier, be discharged and the Bill withdrawn.

Pursuant to the Order of the House dated December 5, 2006, immediately before "Oral Questions" the Speaker suspended the House during pleasure.

His Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:-

"May it please your Honour: The Legislative Assembly of the Province of Ontario here assembled has Resolved to receive your Honour's gracious Address."

His Honour the Lieutenant Governor addressed the Legislative Assembly and was then pleased to retire.

PETITIONS

Petition relating to the four-laning of Highway 35 (Sessional Paper No. P-40) Ms. Scott.

Petitions relating to supporting the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (Sessional Paper No. P-202) Mr. Sergio and Mrs. Van Bommel.

Petition relating to supporting the Ombudsman having the power to probe decisions and investigate complaints concerning the Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-211) Ms. Horwath.

Petition relating to requiring Hydro One Networks Inc. to make improvements in line maintenance and forestry management in the region of Parry Sound-Muskoka (Sessional Paper No. P-230) Mr. Miller.

Petition relating to enacting Bill 25, an Act that will preserve the gravesites of the former Premiers of Ontario (Sessional Paper No. P-250) Mr. Brownell.

Petition relating to enacting measures to protect homeowners from having their homes stolen as contained in Bill 136, Restore The Deed Act (Sessional Paper No. P-251) Mr. Tascona.

Petitions relating to ending the claw back of the National Child Benefit Supplement (Sessional Paper No. P-253) Ms. MacLeod and Ms. Mossop.

PÉTITIONS

Petition relating to ensuring that the Ottawa-Carleton District School Board continues with plans to build a new Grade 7 to 12 school to serve the Longfields and Davidson Heights communities (Sessional Paper No. P-254) Ms. MacLeod.

Petition relating to continuing to permit the use of the pedestrian walkway over Mary Lake dam indefinitely (Sessional Paper No. P-255) Mr. Miller.

Petition relating to the Ministry of Natural Resources (Sessional Paper No. P-257) Mr. Miller.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 28, An Act to require the taking and analysing of blood samples to protect victims of crime, emergency service workers, good Samaritans and other persons and to make consequential amendments to the Health Care Consent Act, 1996 and the Health Protection and Promotion Act.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 158, An Act to revise legislation relating to the public service of Ontario by repealing the Public Service Act, enacting the Public Service of Ontario Act, 2006 and the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006 and making complementary amendments to various Acts and by amending various Acts in respect of the successor rights of certain public servants.

There being no further debate, the question having been put, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

Mr. Caplan moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 28, Loi exigeant le prélèvement et l'analyse d'échantillons de sang afin de protéger les victimes d'actes criminels, le personnel des services d'urgence, les bons samaritains et d'autres personnes et apportant des modifications corrélatives à la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé et à la Loi sur la protection et la promotion de la santé.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 158, Loi visant à réviser des lois ayant trait à la fonction publique de l'Ontario en abrogeant la Loi sur la fonction publique, en édictant la Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario et la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario, en apportant des modifications complémentaires à diverses lois et en modifiant diverses lois en ce qui concerne la succession aux qualités pour certains fonctionnaires.

Comme il n'y a plus de débat, la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M. Caplan propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 4:20 p.m.

À 16 h 20, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DEPOSES CONFORMEMENT A L'ARTICLE
39 a) DU REGLEMENT**

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 276, 277, 278, 279, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 310 and 311.
